

Ikt. szám: I/63/20 /2014.

Tárgy: Felterjesztés
Ügvinéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

Palich Etelka
Főigazgató részére

Budapest
Váci u. 62-64.
1056

Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület **Újbuda Horvát Önkormányzata** 2014. április 16-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2014. április 17.

Tisztelettel:

Németh Istváné
Németh Istvánné
elnök



3. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **2014. április 16-án** (szerda) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

Németh Istvánné	elnök
Filipovits Ferencné	képviselő
Németh Miklós	képviselő

A Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

dr. Horti István jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	Referens
Szilágyi Tünde	titkár

Németh Istvánné:

Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Ezt követően javasolja Filipovits Ferencné képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani. Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovits Ferencné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzat 2014. április 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

17/2014.(IV.16) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovits Ferencné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzat 2014. április 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Németh Istvánné:

Szavazásra teszi fel a meghívóban kiküldött napirendi pontokat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. április 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

2. Az ÚHÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása
3. A központi költségvetésből 2014. évben nyújtott feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása
4. Az ÚHÖ 2014. évi költségvetésének módosítása
5. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása
6. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

18/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. április 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről
2. Az ÚHÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása
3. A központi költségvetésből 2014. évben nyújtott feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása
4. Az ÚHÖ 2014. évi költségvetésének módosítása
5. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása
6. Egyebek

1. Napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Németh Istvánné:

A jegyzőkönyv és a jelenlévők számára az alábbiak szerint számol be az elmúlt időszak eseményeiről:

2014. február 26.

Az ÚHÖ képviselő-testülete részt vett a horvát köztelevízió magyarországi horvátokról szóló közkedvelt TV műsorának Lijepom našom felvételén.

2014. március 07-09.

A Lengyelországban élő horvát származású Mihovil Filipovic montforti szerzetesrendhez tartozó karmelita szerzetes, **horvát hitéleti gyakorlatokat** tartott Budapesten a Magyar Szentek Plébánia Szent Tádé kápolnájában.

Az elmúlt években a nagyböjt idejében hagyományosan tartotta meg szentmiséjét, valamint különböző hitélettel kapcsolatos előadásait, melyen az idén is részt vettek nemzetiségi önkormányzatunk tagjai, valamint újbudai horvát nemzetiségű lakosok is. Az előadások előtt és után beszélgetések az istennel való kapcsolat elmélyítését segítik, a közös horvát nyelvű imádkozás, az identitás erősítését szolgálja.

A lelki gyakorlaton többek között részt vettek Horvátországból, és horvát lakta településekről érkező hívek is.

A rendezvény fő szervezője a Horvát Egyházközösség volt, melynek megszervezéséhez és lebonyolításához az ÚHÖ is kapcsolódott.

Március 8-án mintegy 25 fős hívő közösség a Hadik Kávéházban a lelki gyakorlatok keretén belül beszélgetett a Szent Imre kultuszról.

Az Advent és a Húsvét időszakában megtartott horvát nyelvű szentmisék anyaországi atyák közreműködésével különös fontossággal bírnak, hiszen az ünnep várakozásának időszakában a horvát családok és a horvát közösség kötelékét erősítik.

Elmondja, hogy nemzetiségi önkormányzatuk a 2014. évre elfogadott munkatervének Szent Imre kultusza Budán és Zágrábban c. 6. pontjához kapcsolódóan fenti programhoz 35.760,- Ft terembérleti díj megfizetésével járult hozzá.

Javasolja, hogy a Munkaterv 6. napirendi pontjához tartozó – szeptember végéig tartó – programsorozaton belül, eseményenként hozzanak határozatokat a felhasznált költségekről.

Erre vonatkozóan szavazásra teszi fel az alábbi határozatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi, hogy a 11/2014. (II.19.) ÚHÖ határozattal elfogadott 2014. évi munkatervének 6. pontjához kapcsolódóan, a 2014. március 7-9 között Újbudán (Hadik Kávéházban), a Szent Imre kultusz keretén belül megtartott horvát hitéleti lelki gyakorlatok program megvalósítására 35.760,- Ft bérleti díjat használt fel a 2014. évi költségvetése dologi kiadások terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

19/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi, hogy a 11/2014. (II.19.) ÚHÖ határozattal elfogadott 2014. évi munkatervének 6. pontjához kapcsolódóan, a 2014. március 7-9 között Újbudán (Hadik Kávéházban), a Szent Imre kultusz keretén belül megtartott horvát hitéleti lelki gyakorlatok program megvalósítására 35.760,- Ft bérleti díjat használt fel a 2014. évi költségvetése dologi kiadások terhére.

Határidő: 2014. április 16.

Felelős: ÚHÖ elnöke

2014. március 08.

Kerekasztal-beszélgetés a Croatica Kft. szervezésében a nemzetiségi választásokról 2014 (Németh Zsolt, Külügyminisztérium, parlamenti államtitkár és Latorcai Csaba, Emberi Erőforrások Minisztériuma, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős helyettes államtitkár)

2014. március 20-23.

„Aktív időskor a településen és az időskorúak aktivitása” nemzetközi konferencia Újbudán trogiri delegáció és fellépőkkel.

2. Napirendi pont

Az ÚHÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása

Németh Istvánné:

Javasolja, hogy közösen tekintsék át ismét az ÚHÖ 2013. évi gazdálkodásának záró adatait, melynek elfogadására az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot teszi fel szavazásra, miszerint:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Horvát Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:**

<i>kiadási főösszeg:</i>	<i>1.399 E Ft</i>
<i>bevételi főösszeg:</i>	<i>2.204 E Ft</i>
<i>előző évi pénzmaradvány:</i>	<i>838.831,- Ft.</i>

- 2) Újbuda Horvát Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonkimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.**

- 3) Újbuda Horvát Önkormányzat**

- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.*
- b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.*
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.*
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

20/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Horvát Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:**

<i>kiadási főösszeg:</i>	<i>1.399 E Ft</i>
<i>bevételi főösszeg:</i>	<i>2.204 E Ft</i>
<i>előző évi pénzmaradvány:</i>	<i>838.831,- Ft.</i>

- 2) Újbuda Horvát Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mér-**

legét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonkimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.

- 3) Újbuda Horvát Önkormányzat
- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésre vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
 - b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
 - c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
 - d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Határidő: 2014. április 30.
Felelős: ÚHÖ elnöke

Németh Istvánné:

Ezen felül javasolja, hogy az ÚHÖ 2013. évi pénzmaradványának összegét az idén dologi kiadásokra használják fel.

Erre vonatkozóan az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2013. évi 838.831,- Ft összegű pénzmaradványát a 2014. évben dologi kiadásokra használja fel.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

21/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2013. évi 838.831,- Ft összegű pénzmaradványát a 2014. évben dologi kiadásokra használja fel.

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚHÖ elnöke

3. Napirendi pont

A központi költségvetésből 2014. évben nyújtott feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása

Németh Istvánné:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy Trogir város Önkormányzati Hivatalának társadalmi kapcsolatokért felelős főosztályvezetője meghívót küldött nemzetiségi önkormányzatuk részére a 2014. június 11-16. között megtartandó, nagyrendezvényükre.

Középkori küzdősportok bemutatója lesz, melyre 25 országból érkeznek előadók.

Trogir városa is középkori stílusban lesz felöltözve.

Javasolja, hogy vegyenek részt e rendezvényen, melyre számításai szerint kb.

100.000,- Ft útiköltségre (autópályadíjjal stb. együtt), 30.000,- étkezési díjra, valamint 20.000,- Ft ajándék költségekre lesz szükség. Reprezentációs adókkal együtt max. 172.000,- Ft-ot javasol felhasználni.

Javaslatára az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a Trogirban 2014. június 11-16. között megrendezésre kerülő középkori küzdősportok bemutatóján, melyre maximum 172.000,- Ft-ot használ fel (utazás, étkezés és ajándék költségekre) a 2014. évi költségvetése dologi kiadások terhére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

22/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a Trogirban 2014. június 11-16. között megrendezésre kerülő középkori küzdősportok bemutatóján, melyre maximum 172.000,- Ft-ot használ fel (utazás, étkezés és ajándék költségekre) a 2014. évi költségvetése dologi kiadások terhére.

Határidő: 2014. július 15.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Németh Istvánné:

Javasolja, hogy a fenti összeget a központi költségvetésből 2014. évben nyújtott 877.188,- Ft összegű feladatalapú támogatás terhére használják fel. Mivel jelenleg több megvalósítandó program megszervezése is folyamatban van, javasolja, hogy a fennmaradó összeg felhasználásáról egy későbbi időpontban döntsenek.

Ezzel kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott 877.188,- Ft összegű feladatalapú támogatást az alábbiak szerint használja fel:

- *a Trogirban 2014. június 11-16. között megrendezésre kerülő középkori küzdősportok bemutatóján való részvételre 172.000,- Ft-ot,*
- *a fennmaradó 705.188,- Ft felhasználásáról pedig a későbbiekben dönt.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

23/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott 877.188,- Ft összegű feladatalapú támogatást az alábbiak szerint használja fel:

- a Trogirban 2014. június 11-16. között megrendezésre kerülő középkori küzdősportok bemutatóján való részvételre 172.000,- Ft-ot,
- a fennmaradó 705.188,- Ft felhasználásáról pedig a későbbiekben dönt.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: ÚHÖ elnöke

4. Napirendi pont

Az ÚHÖ 2014. évi költségvetésének módosítása

Németh Istvánné:

Az ÚHÖ 2014. évi költségvetésének módosítására az alábbi javaslatokat teszi: A Bevételek oldalon a Működési célú központosított előirányzatok sorát javasolja megemelni 877.188,- Ft-tal.

A kiadások oldalon - az előző napirendben hozott döntésnek megfelelően - javasolja a Dologi kiadásoknál a Külföldi kiküldetés sorát megemelni 100.000,- Ft-tal, a Személyi juttatásoknál a Reprézntáció, üzleti ajándék sorát megemelni 50.000,- Ft-tal és a Járulékoknál, a reprézntáció után fizetendő adó sorát megemelni 22.000,- Ft-tal.

Javasolja, hogy a Dologi kiadások Szállítási szolgáltatás sorára tegyenek 50.000,- Ft-ot, valamint a fennmaradó összeget pedig ideiglenesen tegyék a Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorára.

A javaslatának megfelelően az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 877.188,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

- *Az 1. Személyi juttatások 1.3. Reprézntáció, üzleti ajándék sorát megemeli 50.000,- Ft-tal.*
- *A 2. Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 2.1. SZJA és EHO, reprézntáció, telefon magáncélú használata után fizetendő sorát megemeli 22.000,- Ft-tal.*
- *A 3. Dologi kiadások 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorát megemeli 50.000,- Ft-tal,*
- *a 3.3.4. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások sorát megemeli 655.188,- Ft-tal, valamint*

- a 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát megemeli 100.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.998.729,- Ft

Bevételek összesen: 2.998.729,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

24/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A **Bevételek** oldalon a 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről 7.1. Működési célú központosított előirányzatok sorát megemeli 877.188,- Ft-tal.

A **Kiadások** oldalon:

- Az 1. Személyi juttatások 1.3. *Reprezentáció, üzleti ajándék* sorát megemeli 50.000,- Ft-tal.
- A 2. Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 2.1. *SZJA és EHO, reprezentáció, telefon magáncélú használata* után fizetendő sorát megemeli 22.000,- Ft-tal.
- A 3. Dologi kiadások 3.3.2. *Szállítási szolgáltatás* sorát megemeli 50.000,- Ft-tal,
- a 3.3.4. *Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások* sorát megemeli 655.188,- Ft-tal, valamint
- a 3.4.2. *Külföldi kiküldetés* sorát megemeli 100.000,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.998.729,- Ft

Bevételek összesen: 2.998.729,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

5. Napirendi pont

Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása

Németh Istvánné:

A XI. kerületi Helyi Választási Bizottság meghívóval kiküldött levele alapján javasolja, hogy az ÚHÖ Szervezeti és Működési Szabályzata 2. számú mellékletének névjegyzékéből töröljék dr. Sokcsevits Dénes képviselőt.

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 31/ÚHÖ/2012. (VI.25.) számú határozatával elfogadott – többször módosított - Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy a 2. számú mellékletben szereplő képviselők névjegyzékéből törli dr. Sokcsevits Dénes lemondott képviselő nevét.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

25/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 31/ÚHÖ/2012. (VI.25.) számú határozatával elfogadott – többször módosított - Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy a 2. számú mellékletben szereplő képviselők névjegyzékéből törli dr. Sokcsevits Dénes lemondott képviselő nevét.

Határidő: 2014. április 16.

Felelős: ÚHÖ elnöke

6. Napirendi pont

Egyebek

A képviselők jelezték egyetértésüket a Fővárosi Horvát Önkormányzattal kötendő Együttműködési megállapodással kapcsolatban, ezért az Elnök szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a jelen önkormányzati választási ciklus végéig szóló - Együttműködési megállapodást köt a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, melyet elfogad az előterjesztésben foglaltak szerint.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

26/2014.(IV.16.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a jelen önkormányzati választási ciklus végéig szóló - Együttműködési megállapodást köt a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, melyet elfogad az előterjesztésben foglaltak szerint.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2014. április 16.


Felelős: ÚHÖ elnöke

Németh Istvánné:

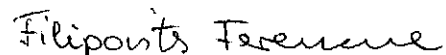
Tájékoztatja a képviselőket, hogy 2014. április 27-én a Szent Mihály Templomban a Horvát Köztársaság Nagykövetsége szervezésében Húsvéti Koncert lesz horvátországi előadóművészek közreműködésével.

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 11.00 órakor bezárta.

A jegyzőkönyv elkészült:
Budapest, 2014. április 17.


Németh Istvánné
elnök




Filipovits Ferencné
jegyzőkönyv-hitelesítő

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata
2013. évi költségvetési mérlege

1. melléklet

KIADÁSOK	Eredeti előirányzat e Ft	Módosított előirányzat. e Ft	Teljesítés e Ft XII.31.
KIADÁSOK			
Működési kiadások			
1. Személyi juttatások	330	50	34
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)	35	98	61
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1211	2087	1304
4. Támogatásértékű működési kiadások			
5. Működési célú pénzeszköztadás államháztartáson kívülre			
6. Lakosságnak juttatott tám.,szoc. rászorultság jellegű ellátás			
7. Előző évi működési célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átadás			
8. Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Felhalmozási kiadások			
9. Beruházási kiadások (ÁFA-val)			
10. Felújítási kiadások (ÁFA-val)			
11. Támogatásértékű felhalmozási kiadások			
12. Felhalmozási célú pénzeszköztadások államháztartáson kívülre			
13. Előző évi felhalmozási célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átad.			
14. Támogatási kölcsönök nyújtása, törlesztése			
15. Pénzforgalom nélküli kiadások			
16. Függető, átfutó, kiegyenlítő kiadások			
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+16)	1576	2235	1399
BEVÉTELEK			
Működési bevételek			
17. Intézményi működési bevételek	12	12	15
18. Támogatásértékű működési célú bevételek	1022	1681	1681
19. Működési célú pénzeszköz átvétel államházt. kívülről			
20. Előző évi működési célú előir., pénzmaradvány átvétel	542	542	508
21. Központi költségvetésből kapott működési c. támogatás			
Felhalmozási bevételek			
22. Felhalmozási- és tőke jellegű bevételek			
23. Támogatásértékű felh. bevételek államháztartáson belül			
24. Felhalmozási célú pénzeszközátvétel államházt. kívülről			
25. Előző évi felhalmozási célú előir., pénzmaradvány átvétel			
26. Központi költségvetésből kapott felhalm. c. támogatás			
27. Támogatási kölcsönök visszatérülése, igénybevétele			
28. Pénzforgalom nélküli bevételek			
28.1 Előző évek működési c. előir., pénzmaradvány igénybevétele			
28.2 Előző évek felhalmozás c. előir., pénzmaradvány igénybevétele			
29. Függető, átfutó, kiegyenlítő célú bevételek			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (17+...+29)	1576	2235	2204

M

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata

2.melléklet

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Intézményi működési bevételek	33	12	12	15
Helyi adók				
Átengedett központi adók				
Bírságok, pótlékok és egyéb sajátos bevételek				
Működési támogatások központi költségvetésből				
Támogatásértékű működési bevételek áht.-n belül	1834	1022	1681	1681
Működési célú átvett pénzeszközök áht.-n kívül				
Központi költségvetésből kapott műk támogatás				
Előző évi műk. célú pénzmaradvány igénybevétele	543	542	542	508
Függő, átfutó, kiegyenlítő bev.				
Összesen:	2410	1576	2235	2204

KIADÁSOK				
Személyi juttatások	229	330	50	34
Munkaadókat terhelő járulékok	91	35	98	61
Dologi kiadások	1548	1211	2087	1304
Működési célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Támogatásértékű működési kiadások áht.-n belül				
Ellátottak pénzbeli juttatásai				
Lakosságnak juttatott tám. szoc. rászorultság jell.ell.				
Céltartalékok, működési célú				
Általános tartalék				
Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások				
Összesen	1868	1576	2235	1399
Működés hiány/hitel	0	0	0	0

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Önkorm. felhalmozási és tőke bevételei				
Felhalmozási támogatások				
Támogatásértékű felhalmozási bev. áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénesz. átvét áht.-n kívülről				
Központi költségvetésből kapott felh. támogatás				
Kölcsönök visszatérülése				
Előző évi felh. célú pénzmaradvány igénybevétele				
Összesen	0	0	0	0

KIADÁSOK				
Beruházási kiadások (ÁFA-val)				
Felújítási kiadások (ÁFA-val)				
Támogatásértékű felhalmozási kiadások áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Kölcsönök nyújtása, hiteltörlesztés				
Pénzügyi befektetések kiadásai				
Céltartalékok, felhalmozási célú				
Hiteltörlesztés				
Összesen	0	0	0	0
Felhalmozás hiánya/hitel	0	0	0	0
Mindösszesen bevételek és hitelek	2410	1576	2235	2204
Mindösszesen kiadások	1868	1576	2235	1399

3. melléklet

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2013.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2013.12.31
Költségvetési bankszámla	503 713	287 523	791 236
Pénztár	38 630	8 965	47 595
Pénzeszközök összesen	542 343	296 488	838 831

ll

4. melléklet

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata

Vagyonkimutatás
Összesítő
2013. december 31.

Sorszám	Megnevezés	Könyvviteli mérleg szerinti állományi érték e Ft
1.	ESZKÖZÖK	
2.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	
3.	I. Immateriális javak összesen	0
4.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0
5.	2. Gépek, berendezések, felszerelések	49
6.	II. Tárgyi eszközök összesen	49
7.	III. Befektetett pénzügyi eszközök összesen	0
8.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	49
9.	B) FORGÓESZKÖZÖK	
10.	I. Készletek összesen	0
11.	II. Követelések összesen	0
12.	III. Értékpapírok összesen	0
13.	1. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	48
14.	2. Költségvetési pénzforgalmi számlák	791
15.	IV. Pénzeszközök összesen	839
16.	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	0
17.	B) FORGÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	839
18.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	888
19.	FORRASOK	
20.	D) SAJÁT TŐKE	
21.	I. Tartós tőke	81
22.	1. Saját tulajdonban lévő eszközök tőkeváltozása	-32
23.	II. Tőkeváltozások összesen	-32
24.	D) SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN:	49
25.	E) TARTALÉKOK	
26.	1. Költségvetési tartalék elszámolása	805
27.	2. Költségvetési pénzmaradvány	34
28.	E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN:	839
29.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	
30.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen	0
31.	1. Szállítók	0
32.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek összesen	0
33.	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások összesen	0
34.	F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN:	0
35.	FORRASOK ÖSSZESEN:	888

Handwritten signature

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2014. évi költségvetése**

24/2014. (IV.16.) ÚHÖ sz. határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefonhasználat	56 000	56 000	0	0
1.2.2	BKV bérletek	50 000	50 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	512 000	512 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	618 000	618 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	316 250	316 250	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	316 250	316 250	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	30 000	30 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	25 000	25 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés	30 000	30 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	224 000	224 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	200 000	200 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	50 000	50 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	28 000	28 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	1 167 479	1 167 479	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	310 000	310 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.6	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 064 479	2 064 479	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 998 729	2 998 729	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 998 729	2 998 729	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	1 147 898	1 147 898	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	12 000	12 000	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		2 159 898	2 159 898	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	838 831	838 831	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 998 729	2 998 729	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-838 831	-838 831	0	0
ebből: - működési	-838 831	-838 831	0	0
- felhalmozási	0	0	0	0

Budapest, 2014. április 16.

Németh Istváné elnök



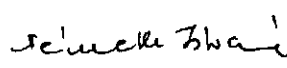
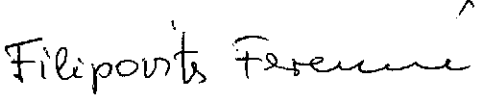



HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA
BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **rendes** ülésén.

Időpont: 2014. április 16 (szerda) 9⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerületi Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala
(1113 Budapest Zombolyai út 4.) II. em. 211. sz. tárgyalója

Név:		Aláírás:
1.	Németh Istvánné elnök	
2.	Filipovits Ferencné elnökhelyettes	
3.	Németh Miklós képviselő	
	dr. Horti István jegyző h.	
	Szilágyi Tünde titkár	

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata **2014. április 16-án** (szerda) **9.00 órakor** tartandó rendes ülésére, melynek helyszíne Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalója.

Napirendi pontok:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről
Beszámol: Németh Istvánné elnök
2. Az ÚHÖ 2013. évi költségvetése teljesítésének megtárgyalása, zárszámadás elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Németh Istvánné elnök
3. A központi költségvetésből 2014. évben nyújtott feladatalapú támogatás felhasználásának megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Németh Istvánné elnök
4. Az ÚHÖ 2014. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés és az ülésen hozott döntések szerint)
Előterjesztő: Németh Istvánné elnök
5. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Németh Istvánné elnök
6. Egyebek (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Németh Istvánné elnök

Budapest, 2014. április 10.

Németh Istvánné
Németh Istvánné
elnök



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az ÚHÖ 2014. április 16-án megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

2. napirendhez:

Tájékoztatlak benneteket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat 2013. évre vonatkozó zárszámadási határozatát az elnök április 30-ig (a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig) terjeszti a Képviselő-testület elé.

A zárszámadási határozathoz tartozó mérlegeket és kimutatásokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság megküldte részünkre, mely a 2013. évi gazdálkodásunk december 31-i állapotát mutatja.

A kimutatás alapján az Újbuda Horvát Önkormányzat 2013. évi zárszámadásának elfogadására az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

...../2014.(.....) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) Újbuda Horvát Önkormányzat 2013. évi gazdálkodása alapján zárszámadását az alábbi főösszegekkel fogadja el:

kiadási főösszeg:	1.399 E Ft
bevételi főösszeg:	2.204 E Ft
előző évi pénzmaradvány:	838.831,- Ft.

- 2) Újbuda Horvát Önkormányzat a 2011. évi CXCV. tv. 91.§ (2) bekezdése alapján költségvetési mérlegét az 1. melléklet, működési és felhalmozási mérlegét a 2. melléklet, pénzeszközei változásának kimutatását a 3. melléklet, vagyonkimutatását a 4. melléklet szerint fogadja el.

- 3) Újbuda Horvát Önkormányzat

- a) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében /24. § (4) bekezdés b)/ szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nem volt.
- b) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdése /24. § (4) bekezdés c)/ értelmében közvetett támogatást nem nyújtott.
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) b) pontja értelmében nyilatkozik arról, hogy adósságállománya nincs, adósságot keletkeztető ügylete nem volt.
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) d) pontjában foglaltak szerint nincs a tulajdonában álló gazdálkodó szervezet.

Határidő: 2014. április 30.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Ezen felül külön határozatban szükséges dönteni arról is, hogy a nemzetiségi önkormányzat a 2013. évi pénzmaradványának összegét személyi, dologi és/vagy támogatásra használja-e fel a 2014. évben.

3. napirendhez:

2014. március 14-én nemzetiségi önkormányzatunk számlájára érkezett a központi költségvetésből nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtott 2014. évi feladatalapú támogatás, melynek összege 877.188,- Ft.

A támogatás a 2013. április 1. és 2013. december 31. között, a Budapest Főváros Kormányhivatalához megküldött képviselő-testületi ülések jegyzőkönyve és mellékletei alapján került meghatározásra. Az elbírálás szempontrendszerét a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII.29.) Korm. rendelet 1. sz. melléklete tartalmazza.

Ez alapján a nemzetiségi önkormányzat munkáját összesen 36 pontra értékelték az alábbi felosztásban:

- Nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladatok: 5 pont
- Nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladatok: 29 pont
- Nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok: 2 pont

A fenti korm. rendelet a támogatás összegének felhasználására vonatkozóan (többek között) az alábbiakat határozza meg:

4. paragrafus (5) bekezdés:

A feladatalapú költségvetési támogatás Njtv. szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel.

6. paragrafus (3) bekezdés:

A feladatarányos költségvetési támogatás települési nemzetiségi önkormányzat, területi nemzetiségi önkormányzat által a költségvetési évben fel nem használt része a költségvetési évet követő év június 30-áig kötelezettségvállalással terhelhető.

T. Képviselők!

Fentiek alapján várom a javaslatokat a támogatás felhasználását illetően, melyet annak megtárgyalása után határozatban szükséges rögzíteni.

Az ezzel kapcsolatos határozati javaslatot az ülésen terjesztem elő.

4. napirendhez:

A 2013. évi költségvetés módosítására azért van szükség, mert a központi feladatalapú támogatás összegét be kell fogadni a költségvetés Bevételi oldalára, valamint a 2. napirendi pontban megállapított felhasználásnak megfelelően a Kiadási oldalon is szükséges feltüntetni, a megfelelő sorokon.

A módosító javaslatot az ülésen terjesztem elő.

5. napirendhez:

Dr. Sokcsevits Dénes képviselőnk mandátumának lemondása kapcsán visszajelzést kaptunk a XI. kerületi Helyi Választási Bizottságtól, melyet mellékelek.

Ennek alapján szükségessé válik a Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása, a taglétszámunk csökkentése miatt.

6. napirendhez:

Javasolom, hogy az idén kössünk Együtműködési megállapodást a Fővárosi Horvát Önkormányzattal a megállapodás tervezetben szereplő nemzetiségi feladatokra vonatkozóan.

Határozati javaslat:

..../2014. (.....) ÚHÖ határozata


Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy - a jelen önkormányzati választási ciklus végéig szóló - Együtműködési megállapodást köt a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, melyet elfogad az előterjesztésben foglaltak szerint.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2014. április 16.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Budapest, 2014. április 10.


Németh Istvánne
elnök



Előterjesztés a 2. napirendi ponthoz.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
J E G Y Z Ő
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

1.

Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei
részére

HORVÁT

Ügyiratszám: III/17/ 7 /2014 (6)
Ügyintéző: Kocsisné Bereczky Zsuzsanna
Telefon: 372-4683

Tárgy: 2013. évi zárszámadás elfogadása

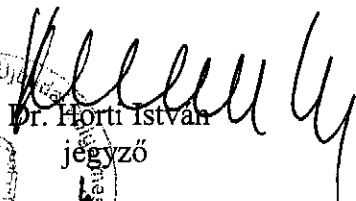
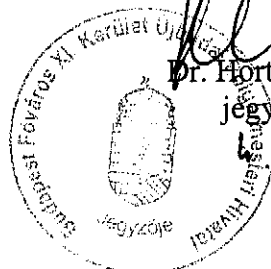
Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat 2013. évi gazdálkodásának adatait. Kérem, hogy a CXCV. tv. 91. § (1) bekezdése alapján 2014. április 30-ig szíveskedjen a képviselő-testület elé terjeszteni. A zárszámadás és mellékletei elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2014. május 5-ig** megküldeni.

Budapest, 2014. április 10.

Üdvözlettel:


Dr. Horváth István
jegyző


(2)

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata
2013. évi költségvetési mérlege

1. melléklet

KIADÁSOK	Eredeti előirányzat e Ft	Módosított előirányzat. e Ft	Teljesítés e Ft XII.31.
----------	--------------------------------	------------------------------------	-------------------------------

KIADÁSOK

Működési kiadások

1. Személyi juttatások
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)
4. Támogatásértékű működési kiadások
5. Működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre
6. Lakosságnak juttatott tám.,szoc. rászorultság jellegű ellátás
7. Előző évi működési célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átadás
8. Ellátottak pénzbeli juttatásai

330	50	34
35	98	61
1211	2087	1304

Felhalmozási kiadások

9. Beruházási kiadások (ÁFA-val)
10. Felújítási kiadások (ÁFA-val)
11. Támogatásértékű felhalmozási kiadások
12. Felhalmozási célú pénzeszközátadások államháztartáson kívülre
13. Előző évi felhalmozási célú előirányzat-maradvány, pénzmar.átad.
14. Támogatási kölcsönök nyújtása, törlesztése
15. Pénzforgalom nélküli kiadások
16. Függető, átfutó, kiegyenlítő kiadások

KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+16)

1576	2235	1399
------	------	------

BEVÉTELEK

Működési bevételek

17. Intézményi működési bevételek
18. Támogatásértékű működési célú bevételek
19. Működési célú pénzeszköz átvétel államházt. kívülről
20. Előző évi működési célú előir., pénzmaradvány átvétel
21. Központi költségvetésből kapott működési c. támogatás

12	12	15
1022	1681	1681
542	542	508

Felhalmozási bevételek

22. Felhalmozási- és tőke jellegű bevételek
23. Támogatásértékű felh. bevételek államháztartáson belül
24. Felhalmozási célú pénzeszközátvétel államházt. kívülről
25. Előző évi felhalmozási célú előir., pénzmaradvány átvétel
26. Központi költségvetésből kapott felhalm. c. támogatás
27. Támogatási kölcsönök visszatérülése, igénybevétele
28. Pénzforgalom nélküli bevételek
- 28.1 Előző évek működési c. előir., pénzmaradvány igénybevétele
- 28.2 Előző évek felhalmozás c. előir., pénzmaradvány igénybevétele
29. Függető, átfutó, kiegyenlítő célú bevételek

KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (17+...+29)

1576	2235	2204
------	------	------

MŰKÖDÉSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Intézményi működési bevételek	33	12	12	15
Helyi adók				
Átengedett központi adók				
Bírságok, pótlékok és egyéb sajátos bevételek				
Működési támogatások központi költségvetésből				
Támogatásértékű működési bevételek áht.-n belül	1834	1022	1681	1681
Működési célú átvett pénzeszközök áht.-n kívül				
Központi költségvetésből kapott műk támogatás				
Előző évi műk. célú pénzmaradvány igénybevétele	543	542	542	508
Függő, átfutó, kiegyenlítő bev.				
Összesen:	2410	1576	2235	2204

KIADÁSOK				
Személyi juttatások	229	330	50	34
Munkaadókat terhelő járulékok	91	35	98	61
Dologi kiadások	1548	1211	2087	1304
Működési célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Támogatásértékű működési kiadások áht.-n belül				
Ellátottak pénzbeli juttatásai				
Lakosságnak juttatott tám. szoc. rászorultság jell.ell.				
Céltartalékok, működési célú				
Általános tartalék				
Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások				
Összesen	1868	1576	2235	1399
Működés hiány/hitel	0	0	0	0

FELHALMOZÁSI MÉRLEG

E Ft

Előirányzat megnevezés	2012. évi teljesítés	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi teljesítés
BEVÉTELEK				
Önkorm. felhalmozási és tőke bevételei				
Felhalmozási támogatások				
Támogatásértékű felhalmozási bev. áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénesz. átvét áht.-n kívülről				
Központi költségvetésből kapott felh. támogatás				
Kölcsönök visszatérülése				
Előző évi felh. célú pénzmaradvány igénybevétele				
Összesen	0	0	0	0

KIADÁSOK				
Beruházási kiadások (ÁFA-val)				
Felújítási kiadások (ÁFA-val)				
Támogatásértékű felhalmozási kiadások áht.-n belül				
Felhalmozási célú pénzeszköztadás áht.-n kívülre				
Kölcsönök nyújtása, hiteltörlesztés				
Pénzügyi befektetések kiadásai				
Céltartalékok, felhalmozási célú				
Hiteltörlesztés				
Összesen	0	0	0	0
Felhalmozás hiánya/hitel	0	0	0	0
Mindösszesen bevételek és hitelek	2410	1576	2235	2204
Mindösszesen kiadások	1868	1576	2235	1399

3. melléklet**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata
Tájékoztató a pénzeszköz változások kimutatásáról**

	Nyitó állomány 2013.01.01	Évközi változás	Záró állomány 2013.12.31
Költségvetési bankszámla	503 713	287 523	791 236
Pénztár	38 630	8 965	47 595
Pénzeszközök összesen	542 343	296 488	838 831

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata

Vagyonkimutatás

Összesítő

2013. december 31.

Sorszám	Megnevezés	Könyvviteli mérleg szerinti állományi érték e Ft
1.	ESZKÖZÖK	
2.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	
3.	I. Immateriális javak összesen	0
4.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0
5.	2. Gépek, berendezések, felszerelések	49
6.	II. Tárgyi eszközök összesen	49
7.	III. Befektetett pénzügyi eszközök összesen	0
8.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	49
9.	B) FORGÓESZKÖZÖK	
10.	I. Készletek összesen	0
11.	II. Követelések összesen	0
12.	III. Értékpapírok összesen	0
13.	1. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	48
14.	2. Költségvetési pénzforgalmi számlák	791
15.	IV. Pénzeszközök összesen	839
16.	V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	0
17.	B) FORGÓESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	839
18.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	888
19.	FORRÁSOK	
20.	D) SAJÁT TŐKE	
21.	I. Tartós tőke	81
22.	1. Saját tulajdonban lévő eszközök tőkeváltozása	-32
23.	II. Tőkeváltozások összesen	-32
24.	D) SAJÁT TŐKE ÖSSZESEN:	49
25.	E) TARTALÉKOK	
26.	1. Költségvetési tartalék elszámolása	805
27.	2. Költségvetési pénzmaradvány	34
28.	E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN:	839
29.	F) KÖTELEZETTSÉGEK	
30.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen	0
31.	1. Szállítók	0
32.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek összesen	0
33.	III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások összesen	0
34.	F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN:	0
35.	FORRÁSOK ÖSSZESEN:	888

Tájékoztatóval az 5. napirendi ponthoz

XI. Kerületi Helyi Választási Bizottság
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Ikt.sz.: I-180-8/2014.

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Horváth Önkormányzata
Hirvatska Samouprava Novoga Budima

Németh Istvánné
elnök részére

Tisztelt Elnök Asszony!

A Helyi Választási Irodán 2014. február 20. napján bejelentett jogi ténnyel kapcsolatban, amely szerint dr. Sokcsevics Dénes nemzetiségi önkormányzati képviselő 2014. február 05. napján lemondott, az alábbiakban kívánom tájékoztatni.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 170. § (4)-(5) bekezdése szerint

„(4) A nemzetiségi önkormányzatok 2014. évi általános választásának kitűzéséig a mandátumok betöltésére és az időközi választásokra az (5)-(9) bekezdés rendelkezéseit kell alkalmazni.”

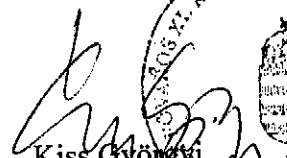
„(5) Ha a települési nemzetiségi önkormányzat képviselőjének megbízatása megszűnik, helyére a szavazatszám szerinti sorrendben következő jelölt lép. Ha nincs ilyen jelölt, a mandátum betöltetlen marad. Ha a betöltetlen mandátumok miatt a képviselők száma három alá csökken, a települési nemzetiségi önkormányzat megszűnik.”

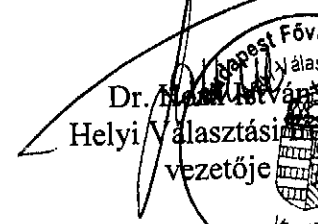
Figyelemmel arra a tényre, hogy a bejelentő települési nemzetiségi önkormányzatnak nincs több jelöltje továbbá, hogy a képviselő-testület megmaradt tagjainak száma 3 fő, a jogszabály előírásainak megfelelően a jelenlegi formában szabályosan tudnak működni.

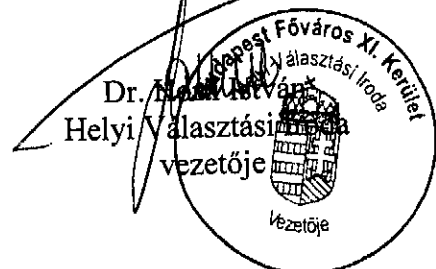
Tájékoztatom továbbá, hogy a felhívott jogszabályi előírásokra tekintettel időközi választást nem lehet kiírni, amelyre figyelemmel a képviselő-testület jelenlegi összetétele legközelebb a 2014. évi általános választások eredményeként módosulhat.

Budapest, 2014. február 26.

Tisztelettel:


Kiss Györgyi
Helyi Választási Bizottság
elnöke


Dr. Németh István
Helyi Választási Iroda
vezetője



Együttműködési megállapodás

tervezet

mely létrejött **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata és a Fővárosi Horvát Önkormányzat** között az alábbiakra vonatkozóan:

1. A felek megállapodnak abban, hogy a 2014. évben is együttműködnek:
 - Horvát vonatkozású kulturális rendezvények szervezésében, rendezésében;
 - Horvát nyelvtanfolyam népszerűsítésében;
 - Horvát vonatkozású könyvek, kiadványok, CD-k és egyéb hangzó anyagok szerkesztésében, nyomdai előkészítésében, kiadásának szervezésében, megjelentetésének támogatásában;
 - Hazai konferenciák szervezésében, az azokon való részvétel biztosításában;
 - Ifjúsági Találkozó, Labdarúgótorna, Horvát Kulturális Estek rendezésében, szervezésében;
 - A budapesti Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Diákotthon népszerűsítésében;
 - Horvát vonatkozású kulturális és egyházi ünnepek szervezésében, rendezésében, támogatásában.
2. A felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban jelzett időszakra vonatkozóan egymás rendezvényeiről folyamatosan tájékoztatják valamennyi együttműködő szervezetet, nemzetiségi önkormányzatot. Szakmai és anyagi vonatkozásban segítik egymást a programok szervezésében és zavartalan lebonyolításában.
3. A felek megállapodnak abban is, hogy a fenti együttműködési megállapodás tartalmát csak közösen, egyetértve változtatják meg, bővítik. A fenti együttműködési megállapodás a választási ciklus végéig, illetve a résztvevő felek közös akaratával szűnik meg.

Budapest, 2014. 04. 05.

Fővárosi Horvát Önkormányzat
Gyurity István elnökhelyettes

Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Horvát Önkormányzata
Németh Istvánné elnök